

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 33

**Illustration:** Fussgänger im Engpass  
**Autor:** Perrenoud, Werner

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



#### Porto

Ende August gibt die PTT eine Reihe neuer Briefmarken heraus. Dank den intensiven Preisstoppbemühungen zum alten Preis (Fünfermarke für 5, Dreifigermarke für 30 Rappen usw.)...

#### Potz tusig!

In mehreren deutschen Zeitungen wurde ein «Blockhaus-Chalet» im Berner Oberland samt Aufenthaltsbewilligung und Einbürgerung für 2 Millionen Franken angeboten.

#### Jubilate

1974 werden der Basler Zolli (Zoologischer Garten) und der Nebi (Nebelspalter) 100 Jahre alt. Weil so viel gewichtige Jubiläen unserer ohnehin überforderten Zeit nicht zuzumuten wären, feiert der Nebi eben schon heuer seinen 99. Geburtstag!

#### Inflation

Geldentwertung und Automaten machen in absehbarer Zeit eine 10-Franken-Münze nötig. Keine Angst: Zehn Franken bleiben Franken!

#### Quiik!

Das einzige Haustier, das in jeder Wohnung gehalten werden darf, ist das Sparschweinchen...

#### 9. Juni 1974

Der Schweizerische Schützenverein ist sauer, weil auf den Termin des Feldschießens auch eine eidg. Volksabstimmung angesagt wurde. Warum eigentlich? Man könnte ja die Urnen in die Schießstände stellen und so zwei Treffer auf einen Klapf erzielen!

#### Werbung

Weil Abbildungen saftiger Zitronen auf giftigen Abwaschmitteln Kinder davon naschen ließen, sollen solche gesundheitsgefährdende Irreführungen künftig verboten sein.

#### Das Wort der Woche

«Männerrechtler» (gefunden im «Aargauer Tagblatt»; gemeint sind Bemühungen um die Gleichberechtigung des «schon anzahlmäßig diskriminierten» Mannes).

#### Ziegel

In Rom stiegen 300 meuternde Häftlinge auf das Dach ihres Gefängnisses, warfen den Polizisten Ziegel an den Kopf und forderten einen humaneren Strafvollzug.

#### Rüstung

Früher sprach man von Abrüstung. Heute hört man schon wieder von Wettrüsten.

#### Terror

In der «Frankfurter Allgemeinen» war zu lesen: «Die autogerechte Stadt» hat sich als eine Utopie erwiesen. Sie fördert eher den Terror des Automobils, als daß sie ihn verhindert oder abschwächt.

#### Kostbare Löcher

Ein amerikanischer Spielsaalsbesitzer hat für 175 000 Dollar den alten Ford ersteigert, in dem 1934 das Gangsterpaar Bonnie Parker und Clyde Barrow erschossen wurde. Der Wagen weist 160 Einschüsse auf – macht rund 1100 Dollar pro Loch!

#### Der Gipfel

Europa ist zweifellos eine Wirtschaftsmacht ersten Ranges. Immer mehr Firmen wollen durch die Vorsilbe «Euro» größer wirken. Das Angebot reicht von Europarfüm über Eurokäse und Eurotabak bis zum Euroschnaps. Ein Gärtner in Reutlingen (BRD) nannte seine Plantage jetzt stolz «Eurobaumschule».

#### Worte zur Zeit

Wenn die Affen es dahin bringen könnten, Langeweile zu haben, so könnten sie Menschen werden. Goethe



#### Fußgänger im Engpaß

Hier, auf unserer Foto, trifft es eindeutig zu und zeigt, wie der Fußgänger von der Uebermacht des Autos in eine gefährliche Lage gedrängt wird. Man braucht kein Autoverketzer zu sein, um sich immer wieder für die unabdingbaren Rechte des Fußgängers einzusetzen und damit für seine Sicherheit. Auf unserer Foto, irgendwo in der Schweiz aufgenommen, ist die Situation noch deshalb gefährlich, weil es sich hier um eine verkehrsreiche Straße handelt, die zudem auch noch von vielen auswärtigen Spaziergängern benutzt wird. In der ganzen Gegend hat es viele Ferienwohnungen, und im nahen Nachbardorf gibt es eine Anzahl Hotels, die in der Saison gut besetzt sind. Meistens sind es ältere Leute, die hier in einer schönen Landschaft Erholung suchen und diese Straße benutzen müssen.

Es braucht keine große Phantasie, um die gefährliche Lage auf unserem Bilde zu sehen. Die Fußgänger müssen sich in Einerkolonne an den parkierenden Autos vorüberschlängeln, weil der verbleibende Raum für die Autos beider Richtungen beschränkt ist. Hier müßte es Aufgabe der Behörde sein, alles zu tun, um den Fußgänger zu schützen.

Werner Perrenoud

Zeichnung: W. Büchi



Wohin mit den 1,5 Millionen Kubikmeter Aushubmaterial aus dem Seelisbergtunnel? Die Lösung:

«Zweihundert Kubikmeter Ushueb ufs Rütti – dänn hämmer de schönscht Fitness-Raschtplatz mit Quicklunch für d N 2!»